Cambridge Assessment International Education

Cambridge International AS & A Level

ENGLISH LANGUAGE **9093/31**

Paper 3 Language Analysis **October/November 2021**

2 hours 15 minutes

You must answer on the enclosed answer booklet.

You will need: Answer booklet (enclosed)

INSTRUCTIONS

- Answer **all** questions.
- Follow the instructions on the front cover of the answer booklet. If you need additional answer paper, ask the invigilator for a continuation booklet.
- Dictionaries are **not** allowed.

INFORMATION

- The total mark for this paper is 50.
- The number of marks for each question or part question is shown in brackets [ ].

This document has **8** pages.

DC (SLM) 214016
© UCLES 2021

Section A: Language change

Question 1

Read **Texts A**, **B** and **C**.

Analyse how **Text A** exemplifies the various ways in which the English language has changed over time. In your answer, you should refer to specific details from **Texts A**, **B** and **C**, as well as to ideas and examples from your wider study of language change. [25]

Text A

An extract from the introduction to a book of recipes entitled *The House-keeper's Pocket-Book*, written by Sarah Harrison in 1739

TO THE
HOUSE-WIVES
IN
GREAT-BRITAIN.

LADIES,

SINCE my firſt Endeavours in this Way, (imperfect as they were) through your Indulgence, have met with a very favourable Reception from the Publick, I thought my ſelf oblig'd, in Gratitude, to reviſe the former Impreſſion of this Work, to digeſt it in ſome better and more regular Method, and to improve it, as far as in me lay, by procuring a large Number of new, uſeful and ſcarce Receipts[1], ſuch as never appear'd in any Collection before, and were to be met with no where but in the Cloſets of the Curious.

In order, therefore, to proſecute[2] this my Deſign with the better Succeſs, and to render this Compilement equal, at leaſt, if not preferable to any other hitherto extant[3], tho' held up at a much higher Price ; I have not only conſulted all my Female Friends and Acquaintance, who have diſtinguiſh'd themſelves by their good Œconomy, and have acted for many Years in the Capacity of Houſe-keepers in private Families ; but have made my Application likewiſe to ſome particular Gentlemen of indiſputable Judgment, who make the Art of Cookery in general their daily Study, and publick Employment. And ſince I have had the Happineſs of their friendly Advice and Aſſiſtance join'd to my own long Experience, I flatter my ſelf that the following Sheets will be look'd upon as *A Compleat Syſtem of a Houſekeeper's Duty* ; and that the Bills of Fare[4] which I have here given you are ſo artfully contrived, ſo uſeful, and ſo copious, that they will never be ſurpaſs'd by any future Author on this Topick.

***

To conclude, and that I may not treſpaſs too far on your Patience and good Nature, or take up too much of your Time from the more important Affairs of your Families, I hereby ingenuouſly acknowledge, that I have exerted all the Art and Induſtry I can boaſt of, in the Completion of this POCKET-BOOK, compil'd for your Service, and intended as your Daily Remembrancer ; and that I am not conſcious to my ſelf of having omitted one Article of any real Importance to be further known ; and therefore, ſuch as it now appears to be, I freely ſubmit it to the Cenſure or Approbation[5] of the candid and impartial Reader. I am, with all due Submiſſion and Reſpect,

LADIES,

Your moſt humble,

and obedient Servant,

SARAH HARRISON.

Notes:
[1] *Receipts*: recipes
[2] *proſecute*: complete
[3] *hitherto extant*: previously in existence
[4] *Bills of Fare*: lists of food; menus
[5] *Cenſure or Approbation*: criticism or approval

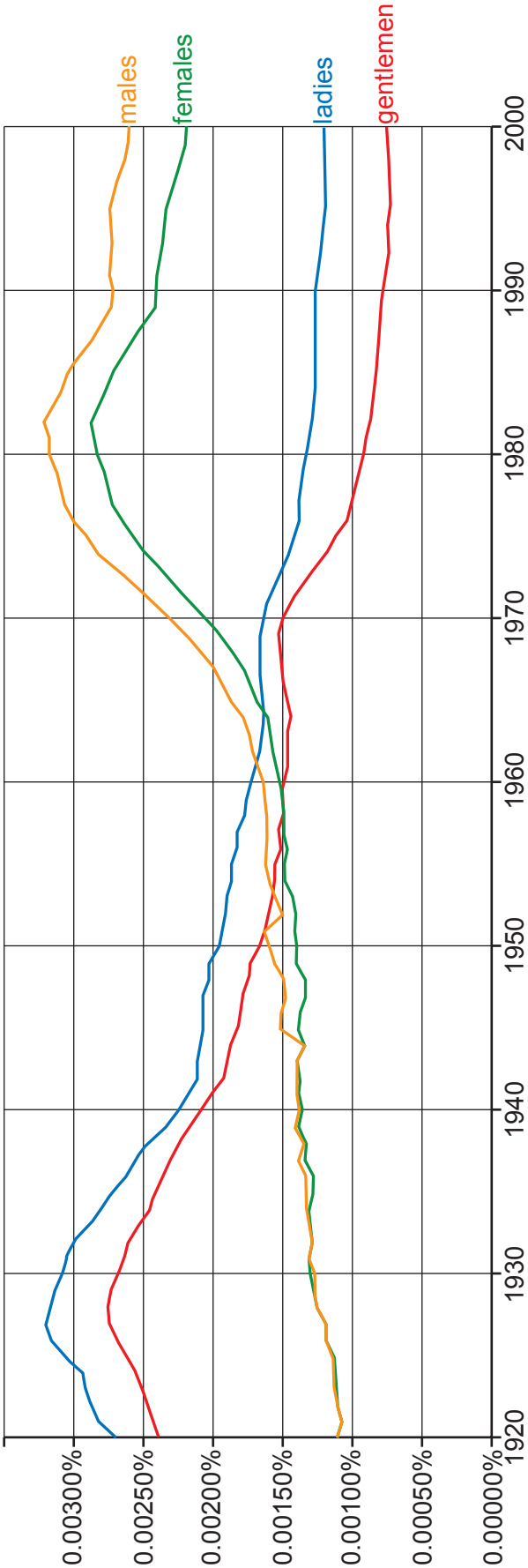
Text B

The top six objects of the verb ‘prosecute’ in the English Historical Book Collection corpus (books from 1473 to 1800) and in the English Web 2015 corpus (texts collected from the internet in 2015)

‘prosecute...’ 1473–1800	**‘prosecute...’ 2015**
design	attorney
war	perpetrator
voyage	offender
victory	trafficker
warre	criminal
sute	crime

Text C

n-gram graph for the words *ladies*, *gentlemen*, *females* and *males* (1920–2000)



Section B: Child language acquisition

Question 2

Read the following text, which is a transcription of a conversation between Henry (age 5 years) and his father. They are at home having a snack.

Analyse ways in which Henry and his father are using language in this conversation. In your answer, you should refer to specific details from the transcription, as well as to ideas and examples from your wider study of child language acquisition. [25]

Father: is that yours there↗

Content removed due to copyright restrictions.

Content removed due to copyright restrictions.

Henry: okay↘

REFERENCE TABLE OF IPA PHONEMIC SYMBOLS (RECEIVED PRONUNCIATION)

1 Consonants of English		2 Pure vowels of English	
/ f /	fat, rough	/ iː /	beat, keep
/ v /	very, village, love	/ ɪ /	bit, tip, busy
/ θ /	theatre, thank, athlete	/ e /	bet, many
/ ð /	this, them, with, either	/ æ /	bat
/ s /	sing, thinks, losses	/ ʌ /	cup, son, blood
/ z /	zoo, beds, easy	/ aː /	car, heart, calm, aunt
/ ʃ /	sugar, bush	/ ɒ /	pot, want
/ ʒ /	pleasure, beige	/ ɔː /	port, saw, talk
/ h /	high, hit, behind	/ ə /	about, sudden
/ p /	pit, top	/ ɜː /	word, bird
/ t /	tip, pot, steep	/ ʊ /	book, wood, put
/ k /	keep, tick, scare	/ uː /	food, soup, rude
/ b /	bad, rub		
/ d /	bad, dim	**3 Diphthongs of English**	
/ g /	gun, big	/ eɪ /	late, day, great
/ tʃ /	church, lunch	/ aɪ /	time, high, die
/ dʒ /	judge, gin, jury	/ ɔɪ /	boy, noise
/ m /	mad, jam, small	/ aʊ /	cow, house, town
/ n /	man, no, snow	/ əʊ /	boat, home, know
/ ŋ /	singer, long	/ ɪə /	ear, here
/ l /	loud, kill, play	/ eə /	air, care, chair
/ j /	you, beyond	/ ʊə /	cure, jury
/ w /	one, when, sweet		
/ r /	rim, bread		
/ ʔ /	uh-oh		

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge Assessment International Education Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at www.cambridgeinternational.org after the live examination series.

Cambridge Assessment International Education is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of the University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which itself is a department of the University of Cambridge.

© UCLES 2021